

关于渣打银行公司银行业务《服务收费标准》的公告

尊敬的客户：

渣打银行（中国）有限公司（“渣打银行”）公司银行部近期对《服务收费标准》进行了修改和完善，现将部分重大变动提示如下：

- 1) 修改第 R6.7 条（跨境人民币交易收费）；
- 2) 新增第 F5.9 条（为境内企业安排境外融资）；
- 3) 新增第 T9 条（贸易服务银行付款责任）；
- 4) 新增第 T 1.4.4 条（进口单据托收项下保付收费）；
- 5) 新增银团贷款和结构性融资项下展期安排费。

上述更新后的条款和细则自 2013 年 9 月 9 日起生效，详细内容请访问本行以下网址：

中文版：

http://www.standardchartered.com.cn/maintenance/WB_Tariff_CN201309.pdf

英文版：

http://www.standardchartered.com.cn/maintenance/WB_Tariff_EN201309.pdf

如有任何疑问，请致电本行客户服务热线

企业客户：

固定电话请拨打 800 999 0213

移动电话及港、澳、台及海外地区请拨打 0086755-22150988，或联络本行客户经理(如适用)。

中小企业客户：

固定电话请拨打 800 988 0018

移动电话及港、澳、台及海外地区请拨打 0086755-25890833

感谢您的关注和配合！

渣打银行（中国）有限公司

Customer Notification Letter (Standard Chartered Bank Corporate Client Standard Tariff Update)

Dear customer,

Please kindly note that Standard Chartered Bank (China) Limited (the “Bank”) will publish the updated corporate standard tariff soon. The Bank has revised/supplemented relevant key terms as follows:

- 1) Revised Article R6.7 (Cross-border RMB transaction charge);
- 2) Added Article F5.9 (Arrange financing from Overseas);
- 3) Revised Article T9 (Trade Bank Payment Obligation);
- 4) Added Article T1.4.4 (Avalisation fee on Import Bills for Collection);
- 5) Add Extension Fee for syndication loan and structure finance

The above updated Terms and Conditions will be effective from Sep 9th, 2013. For further details, please visit the below websites.

Chinese version:

http://www.standardchartered.com.cn/maintenance/WB_Tariff_CN201309.pdf

English version:

http://www.standardchartered.com.cn/maintenance/WB_Tariff_EN201309.pdf

For clarification, please contact the following client service hotlines:

Wholesale Banking clients:

800 999 0213 (Domestic) or

0086755-22150988 (Overseas or Mobile Phone Client)

Small & Medium Enterprises (SME clients):

800 988 0018 (Domestic) or

0086755-25890833 (Overseas or Mobile Phone Client)

Thanks for your attention.